



簡單永恆的情話《 P.S 我愛你 》

2009-09-26 記者 傅如耐 文



她說，她很愛他；他說，會守護她。



◎傑瑞和荷莉在愛爾蘭的初次相遇。

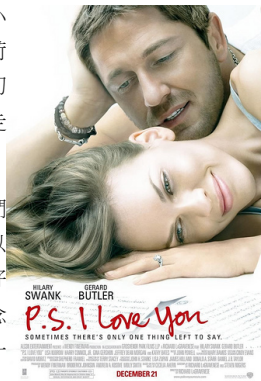
(圖片來源：《P.S 我愛你》痞客邦官方網站)

「親愛的荷莉，妳成就了 my 生命，但我只是妳生命中的一個章節。」

特殊手法開場 故事才要上演

故事以兩人吵架做為開場，荷莉認為因為經濟狀況不好，就算想生小孩，也礙於現實的考量必須作罷，而樂天派的傑瑞卻不這麼想，「荷莉，妳到底想要什麼？因為我已經擁有我想要的一切。」他認為一切都會船到橋頭自然直，積極樂觀的想法，也事先預告了之後的劇情走向。

以特殊的手法開頭之後，劇情接著大翻轉，來到傑瑞的喪禮。朋友們輪番道出對傑瑞的想念，氣氛雖然悲傷，卻也寧靜溫馨。在這裡可以看到的是，有別於東方人的傳統喪禮，總是聲勢浩大、哭聲連連，好像唯有如此才能表現傷痛；西方人傾向選擇令人放鬆的場合舉行悼念會，例如劇中的小酒吧，聚集親朋好友共同緬懷死者過去的美好。一樣的思念，卻用不一樣的方式呈現，展現文化的差異性。



◎《P.S我愛你》電影宣傳海報。
(圖片來源：《P.S 我愛你》痞客邦官方網站)

悲傷化為力量 十封信開啟新人生

而最令人鼻酸的橋段，便是荷莉回到家中之後，不停撥打傑瑞的手機，為的就是聽聽電話那頭傳來的傑瑞的聲音，「你好，我是傑瑞，有事請留言。」過程中沒有鋪張，沒有痛哭流涕，只是靜靜的讓我們知道，荷莉心中的悲傷。

之後，荷莉把自己關在家中，每天足不出戶，為了讓自己感覺傑瑞還在身邊，索性穿上傑瑞的衣物，對著骨灰罐喃喃道出對傑瑞的思念。直到荷莉三十歲生日這天，母親派翠莎和好友們來為她慶祝，一開門卻見到狼狽不堪的荷莉，心疼卻也無奈。就在這時，荷莉收到了一個蛋糕和一捲神秘的錄音帶，裡頭竟傳來傑瑞的聲音，「相信我，我會一直陪著妳。」叮嚀心愛的妻子必須繼續她的人生，也開啟了十封信的序幕。

一句情話 一首情歌 成為精神支柱

在每一封信中，傑瑞除了跟荷莉對話之外，也交代她做許多事情，例如擔心她夜裡房間太暗會撞

媒體歷屆廣告

推薦文章

- 變化自如 幕後的聲音演員
- 那些年 爸爸與芭樂的回憶

- 關余膚色 我想說的事

總編輯的話 / 郭穎慈



本期共有十九篇稿件。頭題〈夢想配方 攝影甜點與咖啡〉忠實刻劃一位科技新貴勇敢出走，開設一間攝影風格咖啡廳的歷程和堅持。

本期頭題王 / 洪詩宸



嗨，我是詩宸。雖然個子很小，但是很好動，常常靜不下來。興趣是看各式各樣的小說，和拿著相機四處拍，四處旅行。喜歡用相機紀錄下感動，或值得紀念的人事。覺得不論是風景還是人物，每個快門的...

本期疾速王 / 吳建勳



大家好，我是吳建勳，淡水人，喜歡看電影、聽音樂跟拍照，嚮往無憂無慮的生活。

本期熱門排行



夢想配方 攝影甜點與咖啡
洪詩宸 / 人物



橙色的季節 唯美「柿」界
陳思寧 / 照片故事



老驥伏櫪 馬躍八方
許翔 / 人物



追本溯源 探究大地之聲
劉雨婕 / 人物



變化自如 幕後的聲音演員
張婷芳 / 人物

到受傷，因此囑咐她去買一盞夜燈。而這盞夜燈，就像童話故事「賣火柴的小女孩」一樣，當燈亮時，傑瑞出現在眼前，宛如他還活著一般，露出迷人的笑容；而燈暗，荷莉又回到現實世界，一個沒有傑瑞的世界。



最重要的是，在每封信的最後，都有一句足以支持荷莉走下去的話——「P.S 我愛你。」即使只是簡單的一句情話，實則隱含了強大的力量在其中，更透露出傑瑞的不捨。另外，片中不時穿插著一曲「Love you till the end」，這是兩人的專屬情歌，也成為貫穿整個故事的主旋律，每當音樂聲響起，出現的是一幕幕兩人共同擁有的曾經，也總讓觀眾們禁不住地眼眶泛紅。

◎母親派翠莎與好友們來到荷莉家為她慶祝三十歲生日。（圖片來源：《P.S 我愛你》痞客邦官方網站）

雖然一開始就安排傑瑞過世，導演卻巧妙的將兩人過去的種種，與每一封信結合，每當閱讀信中內容，兩人的開心回憶就會重演於螢幕上，除了加入視覺元素豐富內容的張力之外，更能在不影響故事進行的情況下，拼湊出故事的原貌，讓觀眾一同感受屬於兩人的甜蜜回憶。

愛情婚姻觀 東西大不同

人們常說，愛爾蘭的男人都長得又帥又迷人，事實果然不假，劇中傑瑞貼心的為荷莉及她的兩個好友安排了一趟旅行，讓她們重遊兩人相識的愛爾蘭。旅途中，荷莉遇到了一位令她再次心動的男人威廉，結果發現他竟是傑瑞的拜把好友，在如此尷尬的情況下，荷莉最後選擇相信一切都是傑瑞策劃好的，因為傑瑞寧願讓荷莉得到照顧，也不願看她一人孤獨終生。



◎傑瑞對著荷莉唱情歌。（圖片來源：《P.S 我愛你》痞客邦官方網站）

如果同樣的情形發生在台灣，依照中國人遵守婦道的傳統美德，為了不讓他人閒言閒語，多數寡婦都會選擇孤單終老。這樣或許不能說是不好，但相對於西方人較為開放的婚姻觀念，當一個人失去最愛的一半之後，親朋好友們會祝福你找到下一個伴侶，畢竟，沒有人喜歡孤獨。

親情友情愛情 缺一不可

片中除了男女主角之外，更有兩個重要的幕後推手——母親派翠莎（Patricia）和丹尼爾（Daniel）。派翠莎對於荷莉的喪夫之痛，一直持著希望她能走出陰霾繼續度日的態度。或許我們會認為，父母應該是子女的避風港，但因為荷莉的父親早逝，同樣身為寡婦的這對母女，只有自己幫助自己，才能得到解脫。「身為父母親最難過的事，就是看你的孩子過和你一樣的生活，而你卻無能為力。」短短的幾句話，說出母親的心疼與不捨，也在同時揭曉了派翠莎原來就是神祕的送信員。而母女兩人經過這次的對話，也更加珍惜彼此的感情。

丹尼爾與荷莉在傑瑞的追思會上相識，此後變成知心好友。一直陪在荷莉身邊的他，漸漸被荷莉吸引進而產生感情。面對丹尼爾主動又熱情的追求，荷莉一開始無法接受，心中只有傑瑞的她還沒準備好開始另一段感情。直到最後一封信中，傑瑞深情的告白，讓荷莉了解到是該跨出一步的時候了，「親愛的荷莉，你成就了 my 生命，我已無遺憾；但是，我只是你生命中的一個章節，還有很多事情你要去做。」

為什麼看似平凡老套的劇情，卻得到如此多的讚賞與淚水？原因就在於真摯動人的情感，往往隱藏在樸素的文字裡。傑瑞留下來的每一封信，內容相當生活化，用字遣詞也不帶過度煽情的字眼，而就是這樣簡單的幾句話，常常能夠打動觀眾的心，與現實生活中的自己產生共鳴。除了愛情，導演也不忘搭配親情、友情的元素，更加具有勵志人心的功用，形成無懈可擊的催淚鐵三角。

真正永恆的愛，無論是愛情、親情還是友情，只要能夠將所有的美好留在心中，那麼，它就不會消失。正如傑瑞在每封信的最後，絕對不會忘記說上一句，「P.S我愛你。」



橙色的季節 唯美「柿」界

新竹九降風吹起陣陣柿香，一片澄黃映入眼簾，那既是辛苦的結晶，也既是甜美的滋味。

▲TOP

關於喀報 聯絡我們
© 2007-2014 國立交通大學 傳播與科技學系 All Rights Reserved.

Powered by  DODO v4.0